

DANIELE TENCA-PARTE SECONDA- LEZIONE DEL 11/2/2019 SAN DONATO MILANESE NOTE INTEGRATIVE

BIG BOSS MAN – Jimmy Reed-

Big boss man, can't you hear me when I call
Big boss man, can't you hear me when I call
Well, you ain't so big, you're just tall, that's all

Got me working, boss man, working 'round the clock
I want me a drink of water, but you won't let Jimmy stop
Big boss man, can't you hear me when I call?
Well, you ain't so big, you just tall, that's all

Well, I'm gonna get me a boss man, one gonna treat me right
Work hard in the day time, rest easy at night
Big boss man, can't you hear me when I call?
Well, you ain't so big, you're just tall, that's all

GRANDE CAPO

Grande capo, non mi senti quando chiamo
Grande capo, non mi senti quando chiamo
Beh, non sei così grande, sei solo alto, tutto qui

Mi fai lavorare senza sosta tutto il giorno
Chiedo dell'acqua ma non mi fai fermare
Grande capo, non mi senti quando chiamo
Beh, non sei così grande, sei solo alto, tutto qui

Voglio trovare un capo che mi tratti bene
Mi faccia lavorare duro di giorno e riposare di notte
Grande capo, non mi senti quando chiamo
Beh, non sei così grande, sei solo alto, tutto qui

EYES ON THE PRIZE - (U.S.A. traditional)

Paul and Silas, bound in jail

Had no money for to go their bail
Keep your eyes on the prize, Hold on
Paul and Silas thought they was lost
Dungeon shook and the chains come off
Keep your eyes on the prize, hold on
Freedom's name is mighty sweet
And soon we're gonna meet
Keep your eyes on the prize, hold on
I got my hand on the gospel plow
Won't take nothing for my journey now
Keep your eyes on the prize, hold on
Hold on, hold on,
Keep your eyes on the prize, hold on
Only chain that a man can stand
Is that chain of hand in hand
Keep your eyes on the prize, hold on
I'm gonna board that big greyhound
Carry my love from town to town
Keep your eyes on the prize, hold on
Hold on, hold on,
Keep your eyes on the prize, hold on
The only thing I did was wrong
Was stayin' in the wilderness too long
Keep your eyes on the prize, hold on
Only thing we did was right
Was the day we started to fight!
Keep your eyes on the prize, hold on
Hold on, hold on,
Keep your eyes on the prize, hold on
Ain't been to heaven but I been told,
Street's up there are paved with gold
Keep your eyes on the prize
Hold on

TIENI GLI OCCHI SULLA META

Paolo e Sila chiusi in prigione
non avevano i soldi per pagare la cauzione
Tieni gli occhi sulla meta, resisti.
Paolo e Sila si sentivano perduti,
la prigione tremò, le catene si sciolsero
Tieni gli occhi sulla meta, resisti.
Il nome della Libertà è molto dolce,
un giorno o l'altro la incontreremo
Tieni gli occhi sulla meta, resisti.
Ho la mano sull'aratro del Vangelo,
per niente al mondo rinuncerei al mio viaggio
Tieni gli occhi sulla meta, resisti.
Resisti. Resisti

Tieni gli occhi sulla meta, resisti
La sola catena che si può sopportare,
è quella che si fa con la mano nella mano
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
Saliremo sul quel Greyhound
a portare amore di città in città
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
Resisti. Resisti
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
La sola cosa che abbiamo sbagliato
è che siamo stati nel deserto un giorno di troppo
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
Ma la sola cosa che abbiamo fatto giusta
è stato il giorno che abbiamo cominciato a lottare
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
Resisti. Resisti
Tieni gli occhi sulla meta, resisti
Non sono stato in paradiso, ma mi hanno detto
che le strade lassù sono lastricate in oro
Tieni gli occhi sulla meta
Resisti

VIGILANTE MAN – Woody Guthrie

Have you seen that vigilante man?
Have you seen that vigilante man?
Have you seen that vigilante man?
I've been hearin' his name all over this land.

Well, what is a vigilante man?
Oh, what is a vigilante man?
Has he got a gun and a club in his hand?
Oh, what is a vigilante man?

Rainy night down in the engine house,
Sleepin' just as still as a mouse,
A man came along and he chased us out in the rain.
Was that the vigilante man?

Stormy days we passed the time away,
A sleepin' in some good warm place.
A man came in and we give him a little race.
Was that a vigilante man?

Preacher Casey was just a working man,
And he said, "Unite the working man."
He was killed in the river by some strange man.
Was that a vigilante man?

Oh, why does a vigilante man?
Oh, why does a vigilante man?
Carry a sawed-off shot-gun in his hand?
Would he shoot his brother and sister down?

I rambled around from town to town,
I rambled around from town to town,
And they herded us out like a wild herd of cattle.
Was that the vigilante man?

Have you seen that vigilante man?
Have you seen that vigilante man?
Have you seen that vigilante man?
I've been hearin' his name all over this land.

MEMBRO DEL COMITATO DI VIGILANZA

Notte di pioggia giù alla stazione
Si dorme immobili proprio come un topo
Un uomo arriva e ci caccia fuori sotto la pioggia
Bhe era un membro del comitato di vigilanza?

Giorni di burrasca, ci passiamo il tempo in qualche modo
Dormendo in un qualche buon posto caldo
Un poliziotto arriva e noi gli facciamo vedere una piccola gara scappando
Dimmi quello era un membro del comitato di vigilanza?

Adesso dimmi perchè un membro del comitato di vigilanza
Dimmi perchè un membro del comitato di vigilanza
Porta quel fucile a canne mozze nelle sue mani
Per sparare ai suoi fratelli e sorelle quell'inutile membro del comitato di vigilanza

ALL ALONG THE WATCHTOWER – Bob Dylan

There must be some kind of way outta here
Said the joker to the thief
There's too much confusion
I can't get no relief

Business men, they drink my wine
Plowman dig my earth
None were level on the mind
Nobody up at his word
Hey, hey

No reason to get excited
The thief he kindly spoke
There are many here among us
Who feel that life is but a joke
But, uh, but you and I, we've been through that
And this is not our fate
So let us stop talkin' falsely now
The hour's getting late, hey

All along the watchtower
Princes kept the view
While all the women came and went
Barefoot servants, too
Outside in the cold distance
A wildcat did growl
Two riders were approaching
And the wind began to howl

LUNGO LE TORRI DI GUARDIA

Ci dev'essere una qualche specie di strada fuori da qui
disse il buffone al ladro
C'è troppa confusione
Non riesco a trovare sollievo
uomini d'affari bevono il mio vino
agricoltori scavano la mia terra
nessuno arriverà a livello della linea
nessuno ne è degno

Nessuna ragione di essere eccitati
disse il ladro gentilmente
Ce ne sono molti qui tra noi
che sentono che la vita è una presa in giro
Ma io e te ci siamo passati
e questo non è il nostro destino
ora basta parlare falsamente
sta diventando tardi

tutto intorno alla torre di vedetta
La principessa continuò a guardare
Mentre tutte le donne vennero
e andarono anche le serve a piedi nudi
fuori nella fredda lontananza
un gatto selvatico fece un ringhio
Due cavalieri si avvicinavano
Mentre il vento iniziava a ululare

BORN IN THE USA – Bruce Springsteen

Born down in a dead man's town

The first kick I took was when I hit the ground
End up like a dog that's been beat too much
Till you spend half your life just covering up

Born in the U.S.A., I was born in the U.S.A.
I was born in the U.S.A., born in the U.S.A.

Got in a little hometown jam
So they put a rifle in my hand
Sent me off to a foreign land
To go and kill the yellow man

Born in the U.S.A., I was born in the U.S.A.
Born in the U.S.A., born in the U.S.A.

Come back home to the refinery
Hiring man said "son if it was up to me"
Went down to see my V.A. man
He said "son, don't you understand"

I had a brother at Khe Sahn
Fighting off the Viet Cong
They're still there, he's all gone

He had a woman he loved in Saigon
I got a picture of him in her arms now

Down in the shadow of the penitentiary
Out by the gas fires of the refinery
I'm ten years burning down the road
Nowhere to run ain't got nowhere to go

Born in the U.S.A., I was born in the U.S.A.
Born in the U.S.A., I'm a long-gone daddy in the U.S.A.
Born in the U.S.A., born in the U.S.A.
Born in the U.S.A., I'm a cool rocking daddy in the U.S.A.

Nato in una città di uomini morti
il primo calcio che ho dato è stato quando ho colpito il terreno
sei finito come un cane che è stato picchiato troppe volte
Finche tu spendi metà della tua vita solo per copirti

nato negli U.S.A.
sono nato negli U.S.A.
sono nato negli U.S.A.
nato negli U.S.A.

mi sono cacciato nei guai nella mia città
così mi misero un fucile tra le mani
mi inviarono in una terra straniera
per andare e uccidere l'uomo giallo

nato negli U.S.A.

sono nato negli U.S.A.
nato negli U.S.A.
sono nato negli U.S.A.

tornato a casa dalla raffineria
assumendo un uomo dice "Figlio è sopra di me"
venuto per vedere il mio uomo V.A.
Lui disse "Figlio, non capisci"

Ho un fratello a Khe Sahn
Combattendo il viet cong
Loro rimangono la, lui è tutto andato
Lui aveva una donna che amava a Saigon
Ho una sua foto nelle sue braccia adesso

Giù nell'ombra del penitenziario
Fuori dal gas della raffineria
sono dieci anni che brucio nella strada
nessun posto per correre e nessun posto dove andare

nato negli U.S.A.
sono nato negli U.S.A.
nato negli U.S.A.
Sono un papà ormai lontano negli U.S.A.
nato negli U.S.A.
nato negli U.S.A.
nato negli U.S.A.

Sono papa cool rock negli U.S.A.

THE GHOST OF TOM JOAD – Bruce Springsteen

Men walkin' 'long the railroad tracks
Goin' someplace there's no goin' back
Highway patrol choppers comin' up over the ridge
Hot soup on a campfire under the bridge
Shelter line stretchin' 'round the corner
Welcome to the new world order
Families sleepin' in their cars in the Southwest No Home, no job, no peace, no rest
Well the highway is alive tonight
But nobody's kiddin' nobody about where it goes
I'm sittin' down here in the campfire light

Searchin' for the the ghost of Tom Joad
He pulls a prayer book out of his sleeping bag
Preacher lights up a butt and takes a drag
Waitin' for when the last shall be first and the first shall be last
In a cardboard box 'neath the underpass

You got a one-way ticket to the promised land
You got a hole in your belly and gun in your hand
Sleeping on a pillow of solid rock

Bathin' in the city aqueduct
Well the highway is alive tonight
Where it's headed everybody knows
I'm sittin' down here in the campfire light

Waitin' on the ghost of Tom Joad
Now Tom said
"Mom, wherever there's a cop beatin' a guy
Wherever a hungry newborn baby cries
Where there's a fight 'gainst the blood and hatred in the air
Look for me Mom I'll be there
Wherever there's somebody fightin' for a place to stand
Or decent job or a helpin' hand
Wherever somebody's strugglin' to be free

Look in their eyes mom you'll see me
Well the highway is alive tonight
Where it's headed everybody knows
I'm sittin' down here in the campfire light
Waitin' on the ghost of Tom Joad
Well the highway is alive tonight
But nobody's kiddin' nobody about where it goes
I'm sittin' down here in the campfire light
With the ghost of ol' Tom Joad
With the ghost of ol' Tom Joad

With the ghost of Tom Joad

IL FANTASMA DI TOM JOAD

Uomini camminano lungo i binari,
vanno in un posto da cui non si ritorna,
elicotteri della polizia stradale arrivano dalle colline,
minestra scaldata al fuoco degli accampamenti sotto il ponte
la fila per un soccorso è così lunga da girare l'angolo,
benvenuti al nuovo ordine mondiale
famiglie dormono nelle loro macchine nel Sudovest
senza casa, senza lavoro, senza pace, senza riposo.

l'autostrada è viva stasera, ma nessuno prende in giro nessuno su dove porti,
sto qui seduto alla luce del falò
cercando il fantasma di Tom Joad

lui prende un libro di preghiere dal proprio sacco a pelo,

il predicatore accende una sigaretta e aspira
aspettando il giorno in cui l'ultimo sarà il primo e il primo sarà l'ultimo
dentro una scatola di cartone nel sottopassaggio
hai un biglietto di sola andata verso la terra promessa,
hai un buco nello stomaco per la fame e una pistola in mano
dormi su un cuscino di pietra dura
ti lavi negli acquedotti della città

l'autostrada è viva stasera,
tutti sanno dove porti,
sto qui seduto alla luce del falò
cercando il fantasma di Tom Joad

Tom disse ""mamma, ovunque trovi un poliziotto che picchia un ragazzo,
ovunque trovi un neonato che piange per la fame, dove ci sia nell'aria la voglia di lottare contro il
sangue e l'odio
cercami, mamma, io sarò lì
ovunque trovi qualcuno che combatte per un posto dove vivere
o un lavoro dignitoso, un aiuto,
ovunque trovi qualcuno che lotta per essere libero,
guarda nei loro occhi, mamma, vedrai me""

beh l'autostrada è viva stasera
ma nessuno prende in giro nessuno su dove porti,
sto qui seduto alla luce del falò

Con il fantasma di Tom Joad

HE'S WORKING- Daniele Tenca

Another day, another sunny morning

Heat some coffee, put some breakfast on

Then I smile and kiss my son and daughter

When they ask me "Where is daddy gone?"

He's working

Just working

He builds the Gates Of Eden far from home

He's working

Just working
And when he'll get back, well, nobody knows."

I bring them to school and put myself together
Mothers watching me from the corner of their eyes
And they fill my heart and soul with their compassion
While I talk to them, my lips and tongue go dry
"He's working
Just working
He builds the Gates of Eden far from home.
He's working
Just working
And when he'll get back, well, nobody knows."
And the insurance money are gone and times get harder
And the trial is an useless bunch of words
Our lawyer said "You know, these things get longer,
And sometimes they don't find no guilt at all."
I'm working
Just working
Right behind a counter all day long
I'm working
Just working
Wondering why my old life is dead and gone
Then I lie in bed and stare at our ceiling
I remember all the good times and the bad
Kids are sleeping, and now my only healing
Are those words spinning 'round my head
"He's working
Just working
He builds the Gates of Eden far from home.
He's working
Just working
And when he'll get back, well, nobody knows."

STA LAVORANDO

Un altro giorno, un'altra mattina di sole
Riscaldo il caffè e preparo una qualche colazione
Poi sorrido a mio figlio e mia figlia
Quando mi chiedono "Dov'è andato papà?"
"Sta lavorando,
sta solo lavorando.
Costruisce i Cancelli del Paradiso lontano da casa.
Sta lavorando,
sta solo lavorando,
e quando tornerà a casa, nessuno lo sa."
Porto i bambini a scuola e cerco di darmi un contegno
Le madri mi squadrano con la coda degli occhi
E mi riempiono il cuore e l'anima con la loro compassione
Quando rispondo mi si seccano le labbra e la lingua
"Sta lavorando,

sta solo lavorando.
Costruisce i Cancelli del Paradiso lontano da casa.
Sta lavorando,
sta solo lavorando,
e quando tornerà a casa, nessuno lo sa.”.
E i soldi dell’assicurazione sono finiti, e arrivano tempi duri
E il processo è solo un mucchio di parole inutili
Il nostro avvocato dice “Queste cose vanno per le lunghe,
e a volte non trovano nemmeno un colpevole.”.
E io lavoro.
Lavoro e basta.
Dietro un registratore di cassa tutto il giorno.
E io lavoro.
Lavoro e basta.
E mi chiedo dove sia finita la mia vecchia vita.
Vado a letto e fisso il soffitto
E ricordo tutte le cose buone e quelle meno
Dormono anche i bambini, e la mia unica consolazione
Sono quelle parole che mi girano in testa.
“Sta lavorando,
sta solo lavorando.
Costruisce i Cancelli del Paradiso lontano da casa.
Sta lavorando,
sta solo lavorando,
e quando tornerà a casa, nessuno lo sa.”.

DEFAULT BOOGIE – Daniele Tenca

Well times are tough
there ain't no doubt
we even miss
the strength to shout
I play the Default Boogie
'Cause Baby it can't get no worse
My hands are dirty
your shirt is clean
but I'm a man
not a machine
I play the Default Boogie
'Cause Baby it can't get no worse
No silver spoon
For my relief
got no hedge funds
but mouths to feed
I play the Default Boogie
'Cause Baby it can't get no worse
So baby kiss me
One more time
And let the good times

Roll for a while
Let's dance the Default Boogie
'Cause Baby it can't get no worse
it can't get no worse...
it can't get no worse...

IL BALLO DEL FALLIMENTO

Sono tempi duri
Non c'è dubbio
Non abbiamo nemmeno
la forza di urlare
Suono il Default Boogie
Perché Baby non può andare peggio di così
Le mie mani sono sporche
La tua camicia pulita
Ma sono un uomo
Non una macchina
Suono il Default Boogie
Perché Baby non può andare peggio di così
Non ho posate d'argento
per il mio sollievo
Non ho hedge funds
Ma bocche da sfamare
Suono il Default Boogie
Perché Baby non può andare peggio di così
Quindi Baby baciami
Un'ultima volta
E spassiamocela
Almeno per un pochino
Balliamo il Default Boogie
Perché Baby non può andare peggio di così
non può andare peggio di così...

BRANI A SUPPORTO LEZIONE:

“BIG BOSS MAN” - è una canzone “blues”, registrata per la prima volta da Jimmy Reed nel 1960, e pubblicata nell’aprile del 1961. A differenza delle sue canzoni più famose, il brano è attribuito a Luther Dixon e Al Smith. È stato un successo per Reed , ed è stato interpretato e registrato da una varietà di artisti, tra cui Elvis Presley e BB King , che hanno avuto successi record con la canzone.

“EYES ON THE PRIZE” (USA TRADITIONAL) - è una canzone popolare che è diventata influente, durante il movimento americano per i diritti civili, degli anni '50 e '60. Si basa sulla canzone tradizionale " Gospel Plough ", anche conosciuta come "Hold On", "Keep Your Hand On The Plow", ed altre sue varianti. Un primo riferimento alla canzone più antica, "Gospel Plough", è nel libro " *Our Singing Country* ", di Alan Lomax del 1949. (Alan Lomax (Austin, 31 gennaio 1915 – Safety Harbor, 19 luglio 2002) è stato un etnomusicologo, antropologo e produttore

discografico statunitense. I viaggi di studio lo portarono a raccogliere materiali sonori, in quasi tutto il mondo, dalla Spagna alla Gran Bretagna, al Sud America. Fu l'inventore di un controverso sistema di classificazione, degli stili del canto popolare, detto "*Cantometrics*". Insegnò in varie università statunitensi, tra cui la "Columbia University"). Il libro fa riferimento a una registrazione del 1937, di Elihu Trusty di Paintsville, Kentucky, che si trova nella "Biblioteca Del Congresso" (Rif. 1397 A1). I riferimenti di Lomax, per "*Gospel Plough*", citano due precedenti lavori. Il primo è tratto da "*Folk Songs From The Southern Appalachians*", pubblicato nel 1917, che indica che "*Gospel Plough*" risale almeno agli inizi del XX secolo. Il secondo riferimento è ad un libro del 1928, "*American Negro Folk-Songs*", che mostra un'eredità afro-americana, per la canzone originale.

"THIS LAND IS YOUR LAND" - è una delle canzoni popolari più famose degli Stati Uniti. Il testo è stato scritto dal cantante "folk" americano Woody Guthrie, nel 1940, basandosi su una melodia esistente, un brano dei "The Carter Family", intitolato "When The World's On Fire", in risposta critica a "God Bless America", di Irving Berlin. Quando Guthrie si stancò di sentire Kate Smith, cantare "God Bless America" alla radio, alla fine degli anni '30, scrisse sarcasticamente "God Blessed America For Me", prima di ribattezzarlo "This Land Is Your Land". (vedasi testo nella 5^a lezione di quest'anno).

"VIGILANTE MAN" - è una canzone di Woody Guthrie, registrata e pubblicata nel 1940, come una delle sue "*Dust Bowl Ballads*". La canzone parla dei teppisti assoldati ("vigilantes"), che inseguivano violentemente i migranti in California, che cercavano di sfuggire alla "Dust Bowl", una catastrofe ecologica provocata dall'uomo, nelle "Great Plains" americane negli anni '30. Un versetto si riferisce all'omicidio di Preacher (Jim) Casy, una figura centrale nel romanzo di John Steinbeck del 1939, "*The Grapes Of Wrath*". La melodia è stata presa da "Sad And Lonesome Day", una canzone resa popolare dai "The Carter Family", a sua volta ispirata da "See That My Grave Is Kept Clean" di Blind Lemon Jefferson.

"TURN TURN TURN" - è il titolo di una canzone composta negli anni cinquanta, dal cantante "folk" statunitense Pete Seeger. Incisa per la prima volta nel 1962, fu inclusa nell'album "*The Bitter And The Sweet*", pubblicato dalla "Columbia Records". Il brano, il cui testo è interamente adattato - eccetto il verso finale - dal testo biblico del "Qoelet" (o "Libro dell'Ecclesiaste"), è stato portato al successo nel 1965, dal gruppo musicale californiano "The Byrds", raggiungendo la prima posizione nella "Billboard Hot 100", per tre settimane, e l'ottava in Germania, che ne fece la "*title track*" per l'album omonimo "*Turn! Turn! Turn!*". In particolare, i versi biblici - qui intercalati dal controcanto "*Turn, Turn, Turn*", espresso in "incipit" di canzone - sottolineano come vi siano un tempo ed un luogo per tutte le cose, e per ogni sentimento: uno spazio ed un tempo per il ridere, ed uno che lasci luogo al dolore, uno per curare, ed uno per uccidere, un tempo per raccogliere, ed uno per gettare via, un tempo per la guerra, e un tempo per la pace, e così via. La profondità dei versi si presta a una miriade di interpretazioni, ma l'accezione principale che viene attribuita a questa canzone, è quella del messaggio pacifista, sottolineato in particolare dal verso finale - l'unico attribuibile al compositore Seeger - che recita: "*a time for peace, I swear it's not too late*" (un tempo per la pace, io giuro che non è troppo tardi). Ulteriori versioni sono state incise da numerosi altri artisti, fra cui, negli anni duemila, ed in chiave "New Age", la "Christian Rock Band" britannica, "Eden's Bridge". Nel 1963 la canzone è stata cantata da Marlene Dietrich, in una versione riadattata, ed intitolata "*Für Alles Kommt Die Zeit*" ("*Glaub', Glaub', Glaub'*"), un cui estratto è stato ripreso poi, dal gruppo dell'allora Germania Est, "Puhdys", nel brano "*Wenn Ein Mensch Kurze Zeit Lebt*". Inserita nella versione dei "Byrds", all'interno

della colonna sonora del film *"Forrest Gump"*, è ricordata per il suo messaggio pacifista, ed è questa versione che ascolteremo, ricordando che la pellicola, con Tom Hanks come protagonista, ha vinto ben 6 Premi Oscar, nel 1995.

"AMAZING GRACE" -è uno dei più famosi inni cristiani, in lingua inglese, del '700, cantato anche durante il periodo natalizio. La sua origine storica è raccontata nell'omonimo film diretto nel 2006 da Michael Apted. Il titolo, che significa "grazia incredibile", fa riferimento a diversi passi biblici.

«Chi sono io, Signore Dio, perché Tu mi abbia condotto fin qui? E quasi fosse poco ai tuoi occhi, o Dio, ora parli della casa del tuo servo, nel lontano avvenire; mi hai fatto contemplare come una successione di uomini in ascesa, Signore Dio!»

La melodia è forse di derivazione irlandese, e comparve per la prima volta tra i canti popolari d'America, in una raccolta intitolata *"Virginia Harmony"*, di Carrell e Clayton (1831).

L'autore è John Newton, ex capitano di navi negriere, e può considerarsi un inno di ringraziamento a Dio, per la grazia della sua conversione, tanto più "sorprendente", quanto più infima era la sua professione. Il percorso che portò l'autore alla riscoperta del cristianesimo, fu lungo e tormentato: orfano di madre a sei anni, all'età di undici anni decise di seguire le orme del padre marinaio, abbandonando gli studi classici intrapresi. Trascorse l'adolescenza nella Marina Britannica, non senza problemi, perché venne messo ai ferri per motivi disciplinari, e successivamente fu venduto a un colono della Sierra Leone. In seguito a questi eventi, perse la fede, giungendo a fare professione di ateismo, e ad assumere volutamente, comportamenti empì e irriverenti. Riuscì ad evitare un destino di schiavitù, arruolandosi come marinaio semplice su un'imbarcazione, ed in seguito fece carriera, diventando capitano di imbarcazioni negriere, intorno alla metà del Settecento. Nelle sue memorie lascia un ricordo di quel periodo, che doveva segnare profondamente la sua coscienza, e del disagio che lo condurrà infine, all'abbandono di quella professione, ed alla conversione religiosa. Ascolteremo *"Amazing Grace"*, nella versione di Joan Baez, in duetto con Aron Neville, il 15/6/1986, al *"Giants Stadium"* di New Jersey.

"ALL ALONG THE WATCHTOWER" - è una canzone scritta e registrata, dal cantautore americano Bob Dylan. La canzone apparve inizialmente nel suo album del 1967, *"John Wesley Harding"*, ed è stata inclusa nella maggior parte delle successive raccolte di successi, di Dylan. Dalla fine degli anni '70, è stato il suo brano più suonato in concerto. Reinterpretato da numerosi artisti di vari generi, "All Along The Watchtower", è un pezzo fortemente identificato, con l'interpretazione che Jimi Hendrix ha registrato, per *"Electric Ladyland"* (pubblicato nell'ottobre 1968), con *"Jimi Hendrix Experience"*. La versione di Hendrix, pubblicata dieci mesi dopo la registrazione originale di Dylan, divenne un singolo da *"Top 20"*, nel 1968, e si classificò al 47° posto, nella classifica delle *"500 Greatest Songs Of All Time"*, della rivista *"Rolling Stone"*. Tutta la canzone pare essere giocata in chiave allegorica, e le diverse spiegazioni che ne scaturiscono, hanno tutte ragion d'essere; il succo e il messaggio della canzone non cambia, rimane terribile e apocalittico. L'esordio del brano presenta subito i due protagonisti, un giullare e un ladro non meglio specificati, e sembra mettere davanti ai nostri occhi una Babilonia moderna, piena di gente pronta ad approfittare della minima occasione; il

riferimento a Babilonia non è fuori luogo, in quanto il testo della canzone presenta vari riferimenti biblici. Tali rimandi si rifanno essenzialmente al libro del profeta Isaia: è proprio Isaia a parlare di una “torre di guardia”, a preannunciare la distruzione di Babilonia, e a citare l’inquietante presenza di due cavalieri (come saranno poi definiti, nel finale del pezzo, il ladro e il giullare). Dunque, si potrebbe ipotizzare in questi versi, la volontà, tutta cristiana, di cercare una via d’uscita, dalla confusione che regna nel mondo. Oppure, volendo tenere presente un altro piano di lettura, si potrebbe identificare il ladro e il giullare, con lo stesso Dylan, e, di riflesso, anche con Hendrix: in chiave allegorica, il brano sintetizzerebbe, quindi, il momento di crisi dell’artista, che cerca una via d’uscita da una situazione, dove i “businnesmen” e i “plowmen”, si arricchiscono col suo ingegno e la sua bravura, cercando di controllare la sua vita, scavando dentro di lui. Il ladro e il giullare, quindi, rifiutano di condurre la vita come gioco o scherzo insensato, come la maggioranza degli uomini, ma decidono fermamente di vivere per un’ideale, perché il destino dell’uomo può essere grandioso, sotto l’egida di determinati ideali. Alla luce dell’evolversi del brano, i due protagonisti si potrebbero considerare anche come due aspetti della stessa persona, ossia l’uomo e l’artista, e ciò vale sia per Dylan che per Hendrix. Il finale della canzone è fantastico, con il ladro e il giullare che, definiti come due cavalieri (come anticipato sopra), cavalcano verso il loro destino, protesi verso il proprio ideale; la musica sottolinea il tutto in modo deciso, con l’intensità degli assoli di Hendrix, e l’incedere ritmico dell’intero brano. Jimi cambiò gli ultimi due versi della strofa originaria di Dylan, trasformandoli da *“None of them along the line / know what any of it is worth”* (nessuno lungo la linea / conosce il valore di tutto questo) a *“None will level on the line / nobody of it is worth”*. Dunque, si tratta di un pezzo meraviglioso, in cui la poesia di Dylan, e la musica di Hendrix, si sposano alla perfezione, completandosi a vicenda. A rendere ancor più intenso il messaggio di *“All Along The Watchtower”*, ci pensano gli assoli, sia quelli di armonica di Dylan, che quelli di chitarra di Hendrix, che rendono alla perfezione il senso drammatico, ma allo stesso tempo vitale, di una canzone interpretata magistralmente, da due grandi artisti.

“BORN IN THE U.S.A.” - è una canzone di Bruce Springsteen, tratta dall'omonimo album, e pubblicata come singolo nell'ottobre del 1984. È senza dubbio uno dei brani più famosi, che abbia realizzato. Inizialmente la canzone fu scritta nel 1981, per un film che Paul Schrader aveva intenzione di realizzare. *“Born In The U.S.A.”* andò talmente bene, che Springsteen decise di usarla per il suo album. Nel marzo 1982, Bruce riprese la canzone, con una struttura musicale diversa. La versione che registrò in seguito, con tutta la “E Street Band”, fu quella che due anni dopo, nel 1984, appare sull'album *“Born In The U.S.A.”*. Alla fine del 1984, il singolo di *“Born In The U.S.A.”*, ebbe un enorme successo, raggiungendo il nono posto nella “Billboard Hot 100”, e il quinto posto nel Regno Unito. La canzone tratta degli effetti della Guerra del Vietnam, sugli statunitensi, sebbene sia spesso interpretato come un tema patriottico, fraintendendo così il significato. Il presidente repubblicano Ronald Reagan, volle utilizzare la canzone per la sua campagna elettorale, ma Springsteen rifiutò. È in parte un tributo agli amici di Bruce, che combatterono nella guerra, alcuni dei quali non tornarono. In generale la canzone parla delle umili origini del protagonista, di come venga mandato in guerra, e del suo ritorno in patria. Inoltre è presente una parte, che descrive la tragica fine del fratello del protagonista, morto nell'assedio di Khe Sanh, nonostante quest'ultimo abbia guardato l’*“Armata popolare vietnamita”*, e non i “Viet Cong”, come viene

detto nel brano. Alla fine, gli Americani prevalsero nell'assedio, per poi ritirarsi dall'avamposto, pochi mesi dopo, e quindi l'assedio divenne il simbolo della futilità, di tutto lo sforzo compiuto dai soldati americani, durante la guerra; ciò infatti viene denunciato nella strofa: "Loro sono ancora là, lui non c'è più".

"THUNDER ROAD" - è una canzone scritta ed eseguita da Bruce Springsteen, ed è la traccia di apertura del suo album del 1975, *"Born To Run"*. È classificata come una delle più grandi canzoni di Springsteen, e spesso compare nelle liste delle migliori canzoni "rock" di tutti i tempi. Le prime note di piano di "Thunder Road", che apre le danze, invischiano irrimediabilmente nell'atmosfera sospesa, tra speranza e nostalgia, che caratterizza l'intero lavoro. "Well I'm no hero/ That's understood/ All redemption I can offer, girl/ Is beneath this dirty hood", canta l'amante di una donna, persa nel dolore della frustrazione, invitandola a prendergli la mano, per correre fuori verso la Terra Promessa. Ecco un "topos" tipicamente "springsteeniano": il grigiore e la stanchezza, della vita quotidiana di ogni emarginato, della "working class", possono essere riscattati, grazie alla possibilità della fuga, reale o fittizia che sia, verso un mondo migliore. Ascolteremo una strepitosa versione del brano, tratta dall'esibizione, solo piano e voce, all'"Hammersmith Odeon" di Londra, del 18/11/1975.

"THE GHOST OF TOM JOAD" - è una canzone "folk rock" scritta da Bruce Springsteen. È la "title track" del suo undicesimo album in studio, pubblicato nel 1995. Il titolo dell'album (ma anche il suo contenuto) è ispirato al romanzo "The Grapes Of Wrath" di John Steinbeck, ed all'omonimo film di John Ford, ma anche a Woodie Guthrie, che nelle "Dust Bowl Ballads", aveva ripreso la figura di Tom Joad, scrivendone una ballata in due parti. La storia narrata da John Steinbeck racconta l'epopea della biblica trasferta della famiglia Joad, assieme ad altre centinaia di poveri, dall'Oklahoma attraverso il Texas, il New Mexico e l'Arizona, lungo la famosa "Route 66" (che conoscerà altre storie letterarie, da Kerouac a tanti altri), fino alla California, *"il paese del latte e del miele"*, in cerca di una vita nuova, e un po' di fortuna. Vi troveranno però amarezze e stenti, al limite della sopravvivenza: paghe da fame, padroni duri e cinici, lavori da schiavi. Erano gli anni della "Grande Depressione", dell'America dura e disperata, della lotta di classe più aspra, dei sogni che s'infrangevano a contatto con la realtà. Ma non è quella la storia che Springsteen scelse di raccontare, nella sua straordinaria canzone, dedicata al fantasma di Tom Joad. O, almeno, non è "solo" quella, poiché quel fantasma è ben presente nell'America di oggi, come se quasi ottant'anni dopo, ben poco fosse cambiato. Presidente degli "States" era il democratico Bill Clinton, che, di lì a poco, sarebbe stato rieletto alla guida della nazione a stelle e strisce. Un anno dopo, nel 1996, Springsteen, ne parlava così: *"La maggior parte delle cose che ho scritto, riguardano l'America di oggi, anche se trovano le loro origini nel passato. Anche la canzone di Tom Joad non è storica, ma è sull'America degli anni '90". E, possiamo aggiungere, su quella odierna, al tempo di Donald Trump. Nella canzone si parla dell'autostrada, luogo simbolo del sogno americano, esaltato dalla generazione "beat". Un immaginario ancora ben vivo, ma popolato da gente senza speranza, il cui destino è un fuoco acceso sotto un ponte, per scaldarsi. I Tom Joad di oggi sono i nuovi poveri, le vittime della grande recessione, e della crisi economica, che prese avvio negli Stati Uniti d'America, nel 2007, in seguito allo scoppio della bolla immobiliare dei "subprime", i messicani e gli "homeless", le principali vittime di un nuovo ordine mondiale, ancora affollato di gente senza lavoro, e con poche libertà.*

"HE'S WORKING" e "DEFAULT BOOGIE" - DANIELE TENCA- rispettivamente tratti dagli album **"BLUES FOR THE WORKING CLASS" (2010)** e **"WAKE UP NATION" (2013)**-Vedasi descrizione sulla storia artistica dell'autore, nella **"LEZIONE 5"** di quest'anno.

“LOVE IS THE ONLY LAW” DANIELA TENCA- ASCOLTO E VISIONE DA “YOU TUBE” - DI “LOVE IS THE ONLY LAW- PART. 2” - DALLA SERATA ALLO “SPAZIO TEATRO '89”- MILANO- DEL 09/01/2016- DALL’ULTIMO ALBUM DI DANIELE TENCA “LOVE IS THE ONLY LAW (2016).

Grazie a tutti per la Vostra partecipazione; ci rivediamo la prossima settimana, per riprendere il nostro cammino, sul cinema ed il “rock”.

A presto

Antonio Lembo